

Európa és Afrika – 2024-es Üzletnövelő (Grow Your Business) ösztönző

Feltételek

Szervező

1. Az Európa és Afrika számára nyitott, 2024-ben elérhető Üzletnövelő (Grow Your Business) ösztönző (a továbbiakban „Ösztönző”) egy, a Nu Skin International Inc. (bejegyzett székhely: 75 West Center Street, Provo, UT 84601, USA) (a továbbiakban „Nu Skin”) által szervezett, ideiglenes ösztönző.

A Feltételek elfogadása

2. Az Ösztönzőben való részvétellel a résztvevő Brand Affiliate egyetért a jelen Feltételekkel, és azokat elfogadja.

Résztvételi feltételek

3. A Nu Skin kizárólag azon regisztrált Brand Affiliate-jei vehetnek részt az Ösztönzőben, akik az alábbi piacok valamelyikében hivatalos lakcímmel rendelkeznek: Ausztria, Belgium, Csehország, Dánia, Dél-afrikai Köztársaság, Egyesült Királyság, Finnország, Franciaország, Hollandia, Írország, Izland, Lengyelország, Luxemburg, Magyarország, Németország, Norvégia, Olaszország, Portugália, Románia, Spanyolország, Svájc, Svédország és Szlovákia.

Érvényességi időszak

4. Ez az Ösztönző 2024. június 1., szombat, 00:01 (CEST) és 2024. december 31., kedd, 23:59 (CET) között (az „Érvényességi időszak”) tart.

Kvalifikációs kritériumok

5. A jelen Ösztönző keretében a Nu Skin azokat a Brand Affiliate-eket jutalmazza, akik az Érvényességi időszakon belül megfelelnek a következő lépések közül egy vagy több lépésben („Lépések”) meghatározott kvalifikációs kritériumoknak:

1. LÉPÉS

Az 1. lépésben való kvalifikációhoz a Brand Affiliate-eknek:

1. Brand Representative-vá kell válniuk; **ÉS**
2. teljesíteniük kell legalább négy (4) Building Blockot (vagyis legalább 2000 Értékesítési forgalmat vagy SV-t a Flex Blockok beszámítása nélkül) a Fogyasztói csoportjukkal:
 - VAGY Brand Representative státuszuk első naptári hónapjában (a Brand Representative előléptetési dátum hónapjában), **VAGY**
 - kizárólag abban az esetben, ha a Brand Representative előléptetési dátuma az Érvényességi időszakon belüli bármely naptári hónap 8., 15. vagy 22. napjára esik, a Brand Representative státuszuk első naptári hónapjában (a Brand Representative előléptetési dátum hónapjában) vagy a következő naptári hónapban.

A jelen Ösztönző 1. lépésben való kvalifikációjához az Érvényességi időszakon belül teljesülnie kell az összes fenti Kvalifikációs kritériumnak. Ennek értelmében a jelen Ösztönző 1. lépésben való kvalifikációjához egy Brand Affiliate-nek legkésőbb 2024. december 22-én Brand Representative-vá kell válnia.

2. LÉPÉS

A 2. lépésben való kvalifikációhoz a Brand Affiliate-eknek:

- I. legkésőbb 2024. szeptember 22-ig Brand Representative-vá kell válniuk; **ÉS**

- II. A Brand Representative-vá való előléptetésüket követő első három naptári hónapban:
- o meg kell őrizniük Brand Representative státuszukat (vagy ennél magasabb címüket); **ÉS**
- III. teljesíteniük kell legalább tíz (10) Building Blockot, amelyek közül kettőnek (2) a fogyasztói csoportjuktól származó Sharing Blocknak kell lennie (tehát legalább 5000 Értékesítési forgalmat vagy SV-t két Sharing Blockkal Flex Blockok beszámítása nélkül) egy naptári hónapon belül, de legkésőbb 2024 szeptemberében.
- A 2. lépés esetén a fenti II. pontban szereplő első hónap a következő:
- o a Brand Representative-vá való előléptetési dátum naptári hónapja; **VAGY**
- kizárólag abban az esetben, ha a Brand Representative előléptetési dátuma az Érvényességi időszakon belül június, július vagy augusztus hónap 8., 15. vagy 22. napjára esik, és a Brand Representative nem kvalifikált a jelen Ösztönző 1. lépésében, a Brand Representative-vá való előléptetési dátum naptári hónapját követő naptári hónap.

Jutalmak

1. LÉPÉS

3. A fent leírt 1. lépés Kvalifikációs kritériumait teljesítő Brand Affiliate-ek (az „**1. lépés Kvalifikálói**”) egy (1) ingyenes **ageLOC WELLSPA IO ESSENTIAL SYSTEM KIT-ben (SKU 97139757)** részesülnek, amely a következőket tartalmazza:
- a) 1 db ageLOC WellSpa iO készülék
 - b) 1 db ageLOC Body Serum
 - c) 1 db ageLOC Body Activating Gel

és amelyre a normál szállítási költségek vonatkoznak (az „**1. lépés Jutalma**”).

4. A lenti 10. szakasz alapján az 1. lépésben Kvalifikálók e-mailben kapják kézhez a promóciós kódot (a „**Kód**”) azt a naptári hónapot követő tizenöt (15) naptári napon belül, amelyben teljesítették a fenti 1. lépésben megfogalmazott Kvalifikációs kritériumokat. A Kód lehetővé teszi, hogy az 1. lépésben Kvalifikálók megrendeljék a Jutalmat a www.nuskin.com webhelyen a Kód kézhezvételétől számított hatvan (60) naptári napon belül. Amennyiben a Kód kézhezvételétől számított hatvan (60) naptári napon belül nem rendelik meg a Jutalmat, a Kód automatikusan és figyelmeztetés nélkül lejár, és a Jutalom visszavonhatatlanul érvényét veszíti.
5. **Az 1. lépésben megszerzett Jutalom kiszállítására a normál szállítási díjak vonatkoznak**, amelyek az 1. lépésben Kvalifikálót terhelik, amennyiben meg szeretné kapni az 1. lépés Jutalmát.
6. A Jutalom bármely egyéb megrendeléshez hozzáadható, beleértve az Automatikus Szállítási Hűségprogram („**ADR**”) feliratkozási megrendeléseket is.
7. Az 1. lépésben megszerzett Jutalom nem generál Sharing Bonust (Megosztási bónuszt), SV-t vagy Jutalékalapot Képző Értéket.
8. Az 1. lépésben megszerzett Jutalom készpénzre nem váltható. A Jutalom nem cserélhető el és nem átruházható.
9. A Nu Skin fenntartja magának a jogot az 1. lépésben megszerzett Jutalom egyenértékű vagy egy nagyobb értékű Jutalommal való helyettesítésére, amennyiben az adott 1. lépésben megszerzett Jutalom valamilyen oknál fogva nem áll rendelkezésre. A Jutalom készpénzre nem váltható.
10. **Kizárólag a Dél-afrikai Köztársaságban regisztrált 1. lépésben Kvalifikálók esetén:** A 2024. júniusában és júliusában az 1. lépésben Kvalifikálókkal a Nu Skin account menedzsere/ügyfélszolgálati képviselője felveszi a kapcsolatot 2024. július 15-ig, illetve augusztus 15-ig az 1. lépés jutalmának kiszállításával és a szállítási díjak kifizetésével kapcsolatban. A kódokat 2024 szeptemberétől kapják meg az 1. lépésben kvalifikálók (a 2024. augusztusi és azt követő hónapok kvalifikálói).

2. LÉPÉS

11. A fent leírt 2. lépés Kvalifikációs kritériumait teljesítő Brand Affiliate-eket a 2025-ös We Go Home provó-i sikerutazás¹ Európára és Afrikára vonatkozó kvalifikációs kritériumainak változtatásával jutalmazták, így ahhoz, hogy kvalifikáljanak a sikerutazásra, a következőket kell teljesíteniük:

○ 1. CSOPORT – ÚJ LAPIS PARTNEREK

- legalább Lapis Partnerre kell válniuk („Elérni kívánt cím”) első alkalommal 2023. augusztus 1. és 2024. október 1. között; és
- a Sikerutazás kvalifikációs periódusa alatt az Elérni kívánt címnek megfelelően (Lapis Partner vagy magasabb cím, **feltéve, hogy mindig** megfelelnek a részvételi követelményeknek) kell kifizetést kapniuk legalább három (3) naptári hónapon át, beleértve 2024 decemberét (kötelező hónap) is; és
- ugyanabban a három (3) hónapban, beleértve 2024 decemberét (kötelező hónap):
- teljesíteniük kell legalább nyolc (8) Building Blockot minden egyes naptári hónapban; és
- gondoskodniuk kell arról, hogy rendelkezzenek legalább **kettő (2) kvalifikált G1 Brand Representative-val**.

○ 2. CSOPORT – KORÁBBI LAPIS PARTNEREK

- a Sikerutazás kvalifikációs periódusa alatt vissza kell szerezniük vagy meg kell tartaniuk legalább a Lapis Partner szintű címet („Elérni kívánt cím”); és
- a Sikerutazás kvalifikációs periódusa alatt az Elérni kívánt címnek megfelelően (Lapis Partner vagy magasabb cím, **feltéve, hogy mindig** megfelelnek a részvételi követelményeknek) kell kifizetést kapniuk legalább három (3) naptári hónapon át, beleértve 2024 decemberét (kötelező hónap) is; és
- ugyanabban a három (3) hónapban, beleértve 2024 decemberét (kötelező hónap):
- teljesíteniük kell legalább nyolc (8) Building Blockot minden egyes naptári hónapban;
- el kell érniük összesen legalább 50 000 organizációs értékesítési forgalmat („OSV”); és
- gondoskodniuk kell arról, hogy rendelkezzenek legalább **három (3) kvalifikált G1 Brand Representative-val**.

12. Az itt leírt módosítások kivételével a 2025-ös We Go Home provó-i sikerutazás minden egyéb feltétele továbbra is érvényben marad, és a jelen dokumentumban szereplő módosítások semmilyen formában nem mentesítik a résztvevőket a sikerutazásra történő kvalifikációs kritériumoknak való megfelelés alól.

Irányadó jog és kötelező választottbíróági eljárás

13. Az Ösztönzőre és a jelen Feltételekre az amerikai egyesült államokbeli Utah állam törvényei vonatkoznak.
14. Az Ösztönzőre való kvalifikációval és a jelen Feltételekkel kapcsolatos vitákat, ideértve, de nem kizárólagosan a jelen Feltételek állítólagos megsértését, a Nu Skin Szabályzatában ismertetett vitarendezési eljárással kell megoldani. Ez a folyamat magában foglalja a Szabályzat 6. és 7. fejezetében meghatározott végső és kötelező választottbíróági követelményeket. A választottbíróági eljárást, amelyre az Amerikai Egyesült Államokban, a Utah állambeli Salt Lake Cityben kerül sor, egy választottbíró fogja meghallgatni. A választottbíró a vitában részt vevő felek választják ki, és a választottbíróági eljárást a utahi egységes választottbíróági törvénynek megfelelően kell lefolytatni. Az eljárás angol nyelven fog zajlani, de a kérelmező Brand Affiliate kérésére és költségére a dokumentumokat és a tanúvallomásokat lefordítják a kérelmező Brand Affiliate által preferált nyelvre. A választottbíró döntése és ítélete végleges és kötelező érvényű, és az illetékes joghatósággal rendelkező bíróságon megerősíthető. Az ilyen választottbíróági

¹ Kérjük, a feltételek további részleteiért és a fogalmak meghatározásáért tekintse meg a My Workspace felületét a www.nuskin.com webhelyen.

eljárásban nyertes fél jogosult az észszerű ügyvédi díjak és az ezzel összefüggésben felmerült költségek megtérítésére.

Egyéb

15. Az Ösztönző nem minősül az Értékesítési Teljesítmény Program keretein belül kínált Bónusznak. Azonban az Ösztönzőre a Brand Affiliate Megállapodás, a Szabályzat, az Értékesítési Teljesítmény Program és a szabadon választható programokra vonatkozó feltételek vannak érvényben (együttesen a „**Megállapodások**”). A teljes részletek megtekinthetők online, a Nu Skin webhelyén (www.nuskin.com). Minden olyan nagy kezdőbetűvel írott kifejezés, amely nem került meghatározásra a jelen Feltételekben, a Brand Affiliate Megállapodásban, az Értékesítési Teljesítmény Programban és/vagy a Szabályzatban megfogalmazott jelentéssel bír.
16. Jelen Ösztönző jutalmaiban való részesülés feltétele az Ösztönző és a Megállapodások követelményeinek teljesítése, ideértve a kiskereskedelmi értékesítéseket is. A toborzásért bónuszt nem fizetünk. Ön nem kap semmilyen kompenzációt más Brand Affiliate-ek szponzorálásáért. Ön tudomásul veszi és elfogadja, hogy a kiskereskedelmi értékesítés az Értékesítési Teljesítmény Program fontos részét képezi. Brand Affiliate-ként Önnel szemben nem állnak fenn készletezési követelmények. Az indokolt mennyiségű készletnél többet rendelni tilos. A rendelés leadásával Ön igazolja, hogy az előző rendelésekből maradt teljes készlete legalább 80%-át értékesítette vagy felhasználta.
17. A Nu Skin fenntartja magának a jogot a jelen Ösztönző keretein belüli teljesítménye megvizsgálására és értékelésére. Az Értékesítési Teljesítmény Programmal vagy a jelen Ösztönzővel kapcsolatos bármely manipuláció fegyelmi eljárást vonhat maga után. Minden olyan azonosító, amely a Megállapodások megszegésével jött létre, beleértve minden olyan azonosítót is, amelyet a jelen Ösztönző vagy az Értékesítési Teljesítmény Program manipulálására hoztak létre, érvénytelennek minősül, és fegyelmi eljárást vonhat maga után.
18. Ön nem vásárolhat nagy mennyiségben termékeket, és arra más Brand Affiliate-eket sem buzdíthat abból a célból, hogy kvalifikáljon/kvalifikáljanak az Ösztönző által nyújtott előnyökre. A jelen Ösztönző célja, hogy megjutalmazza azokat a résztvevőket, akik egészséges Fogyasztói csoportokat építenek ki, és ebben más résztvevőket is segítenek. A Nu Skin fenntartja magának a jogot, hogy megtagadja az Ösztönzőben elért jutalmak kifizetését, amennyiben megállapítja, hogy a Brand Affiliate arra buzdította a többi résztvevőt, hogy készleteket vásároljon a Kvalifikációs kritériumok teljesítése végett, ahelyett, hogy fogyasztói csoportok kiépítését segítette volna.
19. Az Ösztönzőre való kvalifikációra minden hatályban lévő törvény és előírás vonatkozik, és érvénytelennek minősül ott, ahol a törvény tiltja.
20. A Nu Skin fenntartja magának a jogot az Ösztönző feltételeinek előzetes értesítés nélküli, bármely időpontban való módosítására vagy annak idő előtti befejezésére. A Nu Skin továbbá fenntartja a Feltételek, beleértve a Kvalifikációs kritériumok értelmezési jogát saját belátása szerint, és döntése véglegesnek tekintendő.
21. Ez a magyar szöveg az eredeti angol nyelvű Feltételek fordítása. Amennyiben az angol nyelvű Feltételek és a jelen fordítás között ellentmondás vagy következetlenség merül fel, az angol nyelvű Feltételek a mérvadók.
22. Ha a jelen Feltételek bármelyik rendelkezését bármely bíróság törvényellenesnek, semmisnek vagy végrehajthatatlannak ítéli, az nem érinti a jelen Feltételek egyéb rendelkezéseit, amelyek fennmaradó része továbbra is kötelező érvényű marad.
23. Felhívjuk a figyelmet arra, hogy a jelen Ösztönző által biztosított jutalmak természetbeni juttatásnak minősülhetnek, vagyis a Kvalifikálók adóköteles jövedelmét képezhetik. **A Jutalmak után való adózás kizárólag a bennük részesülő Kvalifikáló felelőssége.** Ezért a Nu Skin azt javasolja minden Kvalifikálónak, hogy adótanácsadójának segítségével állapítsa meg, hogy a Jutalmak értékét fel kell-e tüntetnie az adóbevalláson. Az 1. lépésben megszerzett Jutalom kiskereskedelmi értéke helyi pénznemben megtekinthető a Nu Skin helyi webhelyén. A Nu Skin nem vonható felelősségre semmilyen adó, bírság vagy

büntetés megfizetéséért, amely a Kvalifikálónak az Ösztönzőben való részvételéből és/vagy helytelen adóbevallásából ered. A Jutalmak értéke kizárólag adózás céljából adható meg, és a Kvalifikáló által nem használható fel promóciós célokra.

24. Az Ösztönzővel és annak feltételeivel kapcsolatos aggályokkal és kérdésekkel a Brand Affiliate a helyi ügyfélszolgálatához fordulhat. Ennek elérhetősége megtalálható a www.nuskin.com webhelyen. A panaszokat a Nu Skin saját belátása szerint kezeli.
25. A regisztrált védjegyek a www.nuskin.com webhely szövszedetében találhatók.

Ne feledje, hogy az Ösztönzőre való kvalifikációval a vállalkozása és a Nu Skin elsődleges célja kiemelkedő minőségű termékek népszerűsítése és/vagy értékesítése kiskereskedelmi vásárlóknak. A folyamat részeként, a vállalkozás építése céljából más Brand Affiliate-ek is szponzorálhatók és megtaníthatók a termékek népszerűsítésére és/vagy forgalmazásra. Más Brand Affiliate-ek toborzása azonban nem elsődleges cél, hanem azon alapvető kötelezettség szerves része, hogy termékeket népszerűsítsen és/vagy értékesítsen, és növelje a termékértékesítést a végfelhasználó vásárlók számára az alsóvonalai szervezet révén.